TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ VĨNH CHÂU** **TỈNH SÓC TRĂNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 30/2019/HS-ST
Ngày 04-10-2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ VĨNH CHÂU, TỈNH SÓC TRĂNG

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Lê Vũ Huy Hoàng

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Triệu Khánh Long

Bà Nguyễn Huỳnh Hoa

- Thư ký phiên tòa: Ông Lâm Minh Tuấn - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Vĩnh Châu tham gia phiên tòa*:** Ông Đinh Văn Kiệt - Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 10 năm 2019 tại Tòa án nhân dân thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 31/2019/TLST-HS ngày 13 tháng 8 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 34/2019/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 9 năm 2019 và Quyết định hoãn phiên tòa số 18/2019/HSST-QĐ ngày 29 tháng 9 năm 2019 đối với bị cáo:

Kim Hoàng Th, sinh ngày 20/02/1996 tại V, Sóc Trăng; Nơi cư trú: ấp PC, xã LH, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng; Nghề nghiệp: làm ruộng; Trình độ văn hoá (học vấn) 6/12; Dân tộc: Khmer; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Đạo Phật; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Kim T (c) và bà Lý Thị Ma L (s); Tiền án, tiền sự: không; Bị bắt, tạm giam ngày 15 tháng 5 năm 2019; (có mặt)

- *Người bào chữa cho bị cáo*: Ông **Nguyễn Văn B** là trợ giúp pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Sóc Trăng; (có mặt)

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*: Bà **Lý Thị Ma L**, sinh năm 1964; Nơi cư trú: Số 420 ấp PC, xã LH, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng; (có mặt)

- *Người làm chứng*:

1. Ông **Ngô Thanh H**, sinh năm 1996; Nơi cư trú: ấp NP, xã VT, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng; (vắng mặt)

2. Ông **Thạch N**, sinh năm 1996; Nơi cư trú: ấp PC, xã LH, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng; (vắng mặt)

3. Bà **Tăng Thị Mỹ H**, sinh năm 2000; Nơi cư trú: ấp HH, xã LH, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng; (có mặt)

- *Người chứng kiến*: **Ngô K**, sinh năm 1957; Nơi cư trú: ấp PC, xã LH, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng; (có mặt)

- *Người phiên dịch tiếng Khmer*: Ông **Sơn Ch** – Nguyên cán bộ đài truyền thanh thị xã V, tỉnh Sóc Trăng. (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 10 giờ ngày 14/5/2019, Kim Hoàng Th đi xem đá gà ở khu vực giáp ranh tỉnh Bạc Liêu thì gặp một người đàn ông tên Chui (không rõ họ, địa chỉ), Th nhờ ông Chui mua ma túy dùm để sử dụng. Ông Chui đồng ý và kêu Th ở nhà đợi sẽ có người lại nhà chở đi mua ma túy. Đến khoảng 02 giờ sáng ngày 15/5/2019 có một người thanh niên (không rõ họ tên, địa chỉ) đến nhà Th và chở Th bằng xe mô tô (không rõ biển số) đến chợ cũ thị xã V (thuộc Khóm 3, Phường 1) gặp một người thanh niên lạ mặt khác khoảng hơn 30 tuổi (không rõ họ tên, địa chỉ). Sau đó, Th đưa cho người thanh niên chở Th số tiền 1.100.000 đồng. Sau đó, người thanh niên chở Th đưa tiền cho người thanh niên lạ mặt ở chợ cũ thị xã V để nhận 01 bịch ma túy và đưa số ma túy vừa mua được cho Th cất giấu vào túi quần Jean phía trước bên phải. Sau đó, người thanh niên này điều khiển xe mô tô chở Th về nhà Th tại ấp PC, xã LH, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng.

Đến khoảng 15 giờ Thạch N và Ngô Thanh H đến nhà Th chơi, khoảng 20

phút sau Th lấy ma túy đá mua được ra sử dụng thì Ny và H cùng sử dụng ma túy. Trong lúc sử dụng ma túy tại nhà số 420 ấp PC, xã LH thì bị lực lượng Đồn biên phòng LH bắt quả tang, thu giữ trong túi quần Jean phía trước bên phải của Th 10 bịch nylon chứa tinh thể rắn trong suốt, 01 điện thoại di động hiệu Hua Wei màu đen, tiền Việt Nam 1.424.000 đồng. Qua khám xét thu giữ 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy (chai nhựa màu trắng, nắp màu đỏ, phía trên nắp có gắn ống thủy tinh và một ống hút bằng nhựa màu trắng xanh), 01 quẹt gas màu trắng thu giữ tại tủ cây nhà sau.

Tại kết luận giám định số 50/GĐMT-PC09 ngày 17-5-2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sóc Trăng, kết luận: Mẫu tinh thể được niêm phong gửi giám định là ma túy, có tổng khối lượng 1,8935 gam, loại Methamphetamine.

- Tại Cáo trạng số 25/CT-VKS.VC ngày 08 tháng 8 năm 2019 của Viện Kiểm sát nhân dân thị xã V truy tố Kim Hoàng Th về "Tội tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm c Khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại cơ quan Điều tra Kim Hoàng Th khai nhận: Bản thân bắt đầu sử dụng ma túy từ trước tết nguyên đán cho đến khi bị bắt, cách đây ba bốn ngày sử dụng một lần loại ma túy sử dụng là ma túy đá, hình thức sử dụng là hút. Do muốn có ma túy để sử dụng nên ngày 14/5/2019 Thạch gặp tên Chui và Chui mua ma túy dùm để sử dụng, khi mua được ma túy về Th đem về cất giữ trong túi quần Jean phía trước bên phải. Đến khoảng 15 giờ 20 phút ngày 15/5/2019 Th đem ma túy trên ra sử dụng với Thạch N và Ngô Thanh H thì bị lực lượng Đồn biên phòng LH bắt quả tang.

- Tại phiên tòa, Kiểm sát viên vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố: Bị cáo Kim Hoàng Th phạm "Tội tàng trữ trái phép chất ma túy".

Áp dụng điểm c Khoản 1, Khoản 5 Điều 249; điểm s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017 đối với bị cáo Th, đề nghị xử phạt bị cáo từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù.

Phạt bị cáo từ 5.000.000 đồng để sung quỹ nhà nước.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a, c Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Tịch thu tiêu hủy: Gói niêm phong (bên trong chứa 1,8259 gam, loại Methamphetamine), bộ dụng cụ sử dùng để sử dụng ma túy (chai nhựa màu trắng, nắp màu đỏ, trên nắp có gắn 1 ông thủy tinh và ống hút màu trắng, xanh) và hột quẹt gas màu trắng, đã qua sử dụng; Trả bị cáo: điện thoại di động hiệu HUAWEI màu đen, đã qua sử dụng, sim số seri 610839589050 và tiếp tục quản lý số tiền VNĐ 1.424.000 đồng để bảo đảm thi hành án.

Miễn án phí cho bị cáo theo quy định pháp luật.

- Tại phiên tòa, trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo thống nhất về tội danh, thống nhất về các điều luật áp dụng và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà Kiểm sát viên đề nghị đối với bị cáo. Do bị cáo có trình độ lạc hậu nên đề nghị áp dụng thêm điểm m khoản 1 Điều 51; Khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Về hình phạt đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử dưới mức thấp nhất của khung hình phạt.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, thừa nhận Cáo trạng truy tố bị cáo là đúng tội. Bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra, Viện Kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự; Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan có thẩm quyền tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan có thẩm quyền tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Đối với người tham gia tố tụng ông Ngô Thanh H, ông Thạch N vắng mặt tại phiên tòa, nhưng trong hồ sơ vụ án đã có lời khai ở Cơ quan Điều tra. Căn cứ vào khoản 1 Điều 293 của Bộ luật Tố tụng Hình sự, Hội đồng xét xử

quyết định tiến hành xét xử vắng mặt ông H, ông N.

[3] Xét hành vi của bị cáo Kim Hoàng Th cất giấu 10 bịch nylon màu trắng bên trong có chứa tinh thể rắn trong suốt được hàn kín để trong túi quần Jean phía trước bên phải. Qua giám định có tổng khối lượng 1,8935 gam, loại Methamphetamine nhằm mục đích sử dụng. Do đó, Hội đồng xét xử kết luận bị cáo Kim Hoàng Th phạm "Tội tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[4] Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Xét về nhân thân, bị cáo không có tiền án, tiền sự. Sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo; bị cáo là người dân tộc Khmer và có trình độ học vấn thấp nên nhận thức pháp luật còn hạn chế; ông Kim Th1 là cha của bị cáo được tặng thưởng Huân chương bảo vệ tổ quốc hạng ba. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Nên áp dụng để xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt đối với bị cáo.

[5] Đối với ông Thạch N và Ngô Thanh H không biết việc bị cáo cất giấu ma túy, nên cơ quan Điều tra, Viện Kiểm sát không khởi tố, truy tố. Qua phần xét hỏi tại phiên tòa Hội đồng xét xử thấy cần thay đổi tư cách tham gia tố tụng của ông H, ông N, bà H là người làm chứng trong vụ án.

[6] Đối với Chui và người thanh niên lạ mặt là người mua ma túy dùm cho bị cáo, nhưng không rõ họ tên và địa chỉ cụ thể nên Cơ quan Điều tra chưa làm việc được. Đề nghị Cơ quan Điều tra tiếp tục xác minh làm rõ để xử lý theo quy định pháp luật.

[7] Về xử lý vật chứng: Đối với vật chứng là vật cấm lưu hành cần tịch thu và tiêu hủy; Đối với tài sản đã thu giữ, tạm giữ nhưng không phải là vật chứng cần trả cho chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp.

[8] Về án phí: Bị cáo có đơn xin miễn án phí do là người dân tộc thiểu số cư trú ở vùng có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn.

[9] Xét lời đề nghị của Kiểm sát viên, của trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo về tội danh và điều luật áp dụng là có căn cứ. Riêng người bào chữa

đề nghị áp dụng điểm m Khoản 1 Điều 51; Khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) do lạc hậu và xử bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt là không có căn cứ, nên không chấp nhận. Về hình phạt, cần xử phạt bị cáo ở mức trung bình như kiểm sát viên là phù hợp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ vào điểm c khoản 1, khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

- Căn cứ vào điểm a khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106; Khoản 2 Điều 136; Khoản 1 Điều 293 của Bộ luật Tố tụng Hình sự;

- Căn cứ vào Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố:

Bị cáo Kim Hoàng Th phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

1. Xử phạt bị cáo Kim Hoàng Th 01 (*một*) năm 03 (*ba*) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 15-5-2019;

Phạt bị cáo Kim Hoàng Th 5.000.000 đồng (*năm triệu đồng*) để nộp ngân sách Nhà nước. Thời hạn thi hành kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

2. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy: Gói niêm phong (bên trong chứa 1,8259 gam, loại Methamphetamine), bộ dụng cụ sử dùng để sử dụng ma túy (chai nhựa màu trắng, nắp màu đỏ, trên nắp có gắn 1 ông thủy tinh và ống hút màu trắng, xanh) và hột quẹt gas màu trắng, đã qua sử dụng; Trả bị cáo: điện thoại di động hiệu HUAWEI màu đen, đã qua sử dụng, sim số seri 610839589050 và tiếp tục quản lý số tiền VNĐ 1.424.000 đồng để bảo đảm thi hành án. Theo phiếu nhập kho số NK038 ngày 13-8-2019 của Chi cục thi hành án dân sự thị xã V, tỉnh Sóc Trăng.

- Trả bị cáo Kim Hoàng Th: Điện thoại di động hiệu HUAWEI màu đen, đã qua sử dụng, sim số seri 610839589050. Riêng số tiền VNĐ 1.424.000 đồng (*Một triệu bốn trăm hai mươi bốn nghìn đồng*) tiếp tục quản lý để bảo đảm thi hành án.

3. Về án phí: Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số

326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc Hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Kim Hoàng Th.

Báo cho bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử lại theo trình tự phúc thẩm.

Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Thi hành án Dân sự năm 2014, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a , 7b và 9 của Luật Sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Thi hành án Dân sự năm 2014; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Thi hành án Dân sự năm 2014.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND tỉnh Sóc Trăng;
- Sở Tư pháp tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND TX. Vĩnh Châu;
- Công an TX. Vĩnh Châu;
- CQTHAHS – Công an TX. Vĩnh Châu;
- Chi cục THA Dân sự TX. Vĩnh Châu;
- Bị cáo, đương sự;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phan Lê Vũ Huy Hoàng